

Données statistiques

1996/1

**Les votations dans le canton  
de Genève en 1995**

---

<b>Sommaire</b>	<b>Page</b>
Introduction	1
Commentaires	3
Votation populaire du 12 mars 1995	7
Votation populaire du 25 juin 1995	21

---



## Office cantonal de la statistique

8, rue du 31-Décembre  
Case postale 6255 1211 Genève 6



DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE  
République et canton de Genève

L'Office cantonal de la statistique produit et recueille des informations dans tous les domaines de la statistique, les met à disposition et les diffuse. Il assure également la coordination de la statistique publique sur le plan cantonal.

### Principaux modes de diffusion :

#### **Publications**

Voir liste en page 4 de couverture

#### **Téléphone**

022 / 787 67 07 (accès principal à l'Office)  
022 / 787 67 67 (indice des prix à la consommation)

#### **Télécopieur**

022 / 736 29 45

#### **Vidéotex**

\*5703 ou \*STAT#

#### **Centre de documentation**

Ouvert au public de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h

### Légende des signes

- valeur nulle
- 0 valeur inférieure à la moitié de la dernière position décimale retenue
- ... donnée inconnue
- /// aucune donnée ne peut correspondre à la définition
- ( ) l'information ne peut être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
- [ ] valeur peu significative
- e valeur estimée
- p donnée provisoire
- r donnée révisée

<b>Edition</b>	Office cantonal de la statistique (OCSTAT) Genève
<b>Rédaction</b>	
Responsable de la publication	Jean-Emile Neury Directeur
Auteur	Pierre Pauli
<b>Réalisation, administration</b>	
Illustration graphique, mise en page	Dominique Felsenheimer Janine Dubois
Commandes, abonnements	Rose-Marie Attia Tél. 022 / 787 67 07
Prix :	15 F
Tirage	350 exemplaires
<b>Impression</b>	Steffen SA, Genève

# Les votations dans le canton de Genève en 1995

---

## Introduction

En 1995, en raison des élections municipales et fédérales, les électeurs du canton n'ont été convoqués aux urnes qu'à deux reprises pour des votations fédérales et cantonales : le 12 mars et le 25 juin. Au total, 11 objets leur ont été soumis, soit 8 de moins qu'en 1994 : 7 objets fédéraux (13 en 1994) et 4 objets cantonaux (6 en 1994). A cela s'est ajouté, pour les électeurs de la ville de Lancy, une votation communale le 25 juin.

L'ensemble des résultats des scrutins fédéraux, cantonaux et communaux sont présentés ici dans l'ordre chronologique<sup>1</sup>. Pour chaque votation, nous publions les résultats détaillés par arrondissement électoral : nombre d'électeurs inscrits, nombre de cartes de vote reçues, nombre de "oui", de "non", de bulletins blancs ou nuls, taux de participation. Ce dernier est égal au rapport, exprimé en pour cent, entre le nombre de bulletins rentrés (total des bulletins valables, blancs et nuls trouvés dans les urnes) et le nombre d'électeurs inscrits.

Le canton de Genève est divisé en 73 arrondissements électoraux. Dans 36 communes, les limites de l'arrondissement électoral se confondent avec celles du territoire communal. Pour les 9 communes qui suivent, nous indiquons entre parenthèses le nombre d'arrondissements électoraux : Genève (17), Chêne-Bougeries (2), Collonge-Bellerive (2), Dardagny (2), Lancy (3), Meyrin (3), Thônex (2), Vernier (4) et Veyrier (2). La carte des arrondissements électoraux figure à la page 2. Les Suisses de l'étranger constituent, depuis la votation du 27 septembre 1992, un 74<sup>e</sup> arrondissement électoral.

## Compléments d'information

Pour toute information complémentaire, s'adresser à l'*Office cantonal de la statistique, Secteur population, Case postale 6255, 1211 Genève 6* ou contacter *Dominique Felsenheimer* (☎ 787.67.35) ou *Pierre Pauli* (☎ 787.67.30)

Les résultats nous ont été fournis par le *Service des votations et élections* (Département de l'intérieur, de l'environnement et des affaires régionales).

En plus des cahiers de la collection *Données statistiques*, dans lesquels figurent les résultats des votations et élections dans le canton de Genève, d'autres publications statistiques présentent des données relatives à la vie politique en Suisse et à Genève, notamment les annuaires suivants :

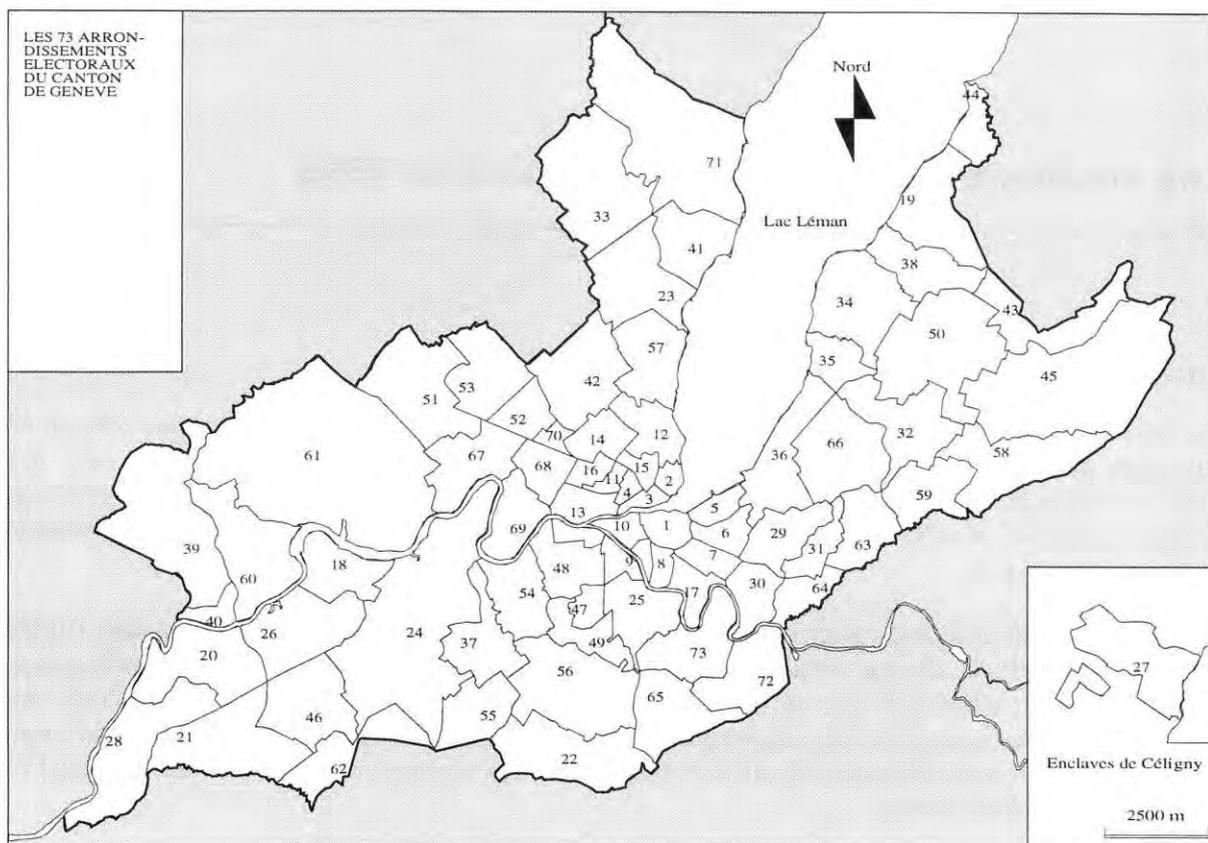
- *Annuaire statistique du canton de Genève*, Office cantonal de la statistique, Genève;
- *Annuaire statistique de la Suisse*, Office fédéral de la statistique, Berne, Editions Neue Zürcher Zeitung, Zurich;
- *Cantons et villes suisses*, Office fédéral de la statistique, Berne.

---

<sup>1</sup> Les résultats des élections communales de 1995 ont paru dans la collection *Données statistiques* (n° 1995/8); ceux des élections fédérales de 1995 paraîtront au printemps 1996 dans la même collection.

Découpage du canton de Genève selon l'arrondissement électoral

Carte 1



Code des arrondissements électoraux du canton de Genève

1	Cité-Rive	26	Cartigny	51	Meyrin 1 (Village)
2	Pâquis	27	Céligny	52	Meyrin 2 (Cointrin)
3	Saint-Gervais	28	Chancy	53	Meyrin 3 (De-Livron)
4	Prairie - Délices	29	Chêne-Bougeries 1 (Centre)	54	Onex
5	Eaux-Vives - Lac	30	Chêne-Bougeries 2 (Conches)	55	Perly-Certoux
6	Eaux-Vives - Frontenex	31	Chêne-Bourg	56	Plan-les-Ouates
7	Florissant - Malagnou	32	Choulex	57	Pregny-Chambésy
8	Cluse - Roseraie	33	Collex-Bossy	58	Presinge
9	Acacias	34	Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	59	Puplinge
10	Mail - Jonction	35	Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	60	Russin
11	Servette - Grand-Pré	36	Cologny	61	Satigny
12	Prieuré - Sécheron	37	Confignon	62	Soral
13	Saint-Jean	38	Corsier	63	Thônex 1 (Ecole Marcelly)
14	Les Crêts	39	Dardagny 1 (Village)	64	Thônex 2 (Salle communale)
15	Crochettes - Vidollet	40	Dardagny 2 (La Plaine)	65	Troinex
16	Vieusseux	41	Genthod	66	Vandoeuvres
17	Champel	42	Grand-Saconnex	67	Vernier 1 (Village)
18	Aire-la-Ville	43	Gy	68	Vernier 2 (Châtelaine)
19	Anières	44	Hermance	69	Vernier 3 (Aire)
20	Avully	45	Jussy	70	Vernier 4 (Avanchet)
21	Avusy	46	Laconnex	71	Versoix
22	Bardonnex	47	Lancy 1 (Grand-Lancy)	72	Veyrier 1 (Village)
23	Bellevue	48	Lancy 2 (Petit-Lancy)	73	Veyrier 2 (Pinchat)
24	Bernex	49	Lancy 3 (Palettes)		
25	Carouge	50	Meinier		

## Commentaires

Lors des deux scrutins fédéraux organisés en 1995, 7 objets ont été soumis au peuple : une initiative populaire, un contre-projet de l'Assemblée fédérale en opposition à une initiative populaire, un référendum obligatoire et 4 référendums facultatifs<sup>2</sup>. Depuis le début des années quatre-vingt, les électeurs se sont prononcés sur 128 objets, soit une moyenne de 8 objets par an.

Sur le plan cantonal, l'année 1995 a été marquée par deux scrutins portant sur 4 objets ainsi que par l'entrée en vigueur d'importantes modifications dans la loi cantonale sur l'*exercice des droits politiques*.

Signalons, en particulier, qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1995 sont électeurs et électrices en matière fédérale et cantonale : a) «des citoyens et citoyennes suisses, âgés de 18 ans révolus, domiciliés dans le canton, jouissant de leurs droits politiques et ne les exerçant pas dans un autre canton»; b) «dans les limites fixées par le droit fédéral, les Suisses et les Suissesses de l'étranger, âgés de 18 ans révolus, jouissant de leurs droits politiques et qui en font la demande par l'intermédiaire de la représentation suisse auprès de laquelle ils sont immatriculés» (loi cantonale A-5-1).

En conséquence, le nombre d'électeurs inscrits pour un scrutin est le même pour les votations fédérale et cantonale.

D'autre part, à partir de janvier 1995 également, l'*estampille* a été remplacée par la *carte de vote* envoyée à tous les citoyens et citoyennes inscrits au rôle électoral, et les *bulletins de vote* ont été séparés. Désormais, le nombre de votants et le taux de participation pour les différents objets d'un même scrutin peuvent donc ne pas être identiques. Enfin, avec l'introduction de la carte de vote, le vote par correspondance a été généralisé dans le canton.

### Votations fédérales de 1980 à 1995

Totaux annuels

	Nombre de votations	Nombre d'objets		
		Initiatives <sup>1</sup>	Référendums <sup>2</sup>	Total
1980	2	1	5	6
1981	3	3	1	4
1982	2	2	2	4
1983	2	-	4	4
1984	4	7	3	10
1985	4	4	8	12
1986	3	5	2	7
1987	2	2	5	7
1988	2	4	1	5
1989	2	3	-	3
1990	2	6	4	10
1991	2	1	3	4
1992	4	4	12	16
1993	4	6	10	16
1994	4	2	11	13
1995	2	2	5	7

1. Initiatives populaires et contre-projets de l'Assemblée fédérale.  
2. Référendums facultatifs et obligatoires.

<sup>2</sup> Rappelons que les initiatives populaires, les contre-projets et les référendums obligatoires sont soumis à la double majorité du peuple et des cantons.

Les commentaires qui suivent ne mentionnent, s'agissant des votations fédérales, que les résultats pour l'ensemble du pays et le canton de Genève; le vote dans les autres cantons n'est indiqué systématiquement que lorsque la majorité des cantons est requise pour qu'un objet soit accepté.

### Votation fédérale du 12 mars 1995

Des quatre objets soumis au peuple et aux cantons, trois, tous relatifs à des questions agricoles, ont été refusés :

- non au contre-projet de l'Assemblée fédérale du 7 octobre 1994 relatif à l'initiative populaire *pour une agriculture paysanne compétitive et respectueuse de l'environnement*, refusé par le peuple, par 866 107 non (50,9 %) contre 836 215 oui (49,1 %), et par les cantons, 12 cantons et 4 demi-cantons rejetant l'initiative alors que 8 cantons et 2 demi-cantons l'acceptaient. Tous les cantons romands acceptent le contre-projet, Genève avec une majorité de deux tiers (65,6 % de oui);
- non à la modification du 18 mars 1994 de l'*arrêté sur l'économie laitière 1988*, par 1 078 434 non (63,5 %) contre 620 918 oui (36,5 %). A Genève, le oui l'emporte de peu (51,7 %);
- non à la modification du 8 octobre 1993 de la loi sur l'*agriculture (contribution de solidarité)*, par 1 126 721 non (66,4 %) contre 569 950 oui (33,6 %). Dans le canton de Genève, c'est le seul des quatre objets à avoir été refusé (52,7 % de non);
- oui à l'*arrêté fédéral du 7 octobre 1994 instituant un frein aux dépenses*, par 1 390 831 oui (83,4 %) contre 277 225 non (16,6 %). Tous les cantons acceptent cet arrêté, les pourcentages de oui allant de 70,8 % (en Valais) à 86,5 % (Zurich et Bâle-Campagne). A Genève : 81,2 % de oui.

### Votation cantonale du 12 mars 1995

Les deux objets proposés à l'électorat genevois concernaient l'aménagement du secteur Rôtisserie-Pâtisserie :

- l'initiative populaire (IN 4), relative à l'*aménagement du secteur Rôtisserie-Pâtisserie (Alhambra)*, a été rejetée par deux électeurs sur trois (67,1 % de non);
- le projet de loi PL 5606, modifiant la loi sur les *constructions et les installations diverses (création d'une zone protégée) (contre-projet à l'IN 4 Rôtisserie-Pâtisserie)* a, lui, été accepté par trois électeurs sur quatre (74,5 % de oui).

En ville de Genève, les résultats sont encore plus nets, l'IN 4 est rejetée par 71,3 % des électeurs, alors que le contre-projet reçoit l'approbation de plus de 3 votants sur 4 (76,3 %).

### Votation fédérale du 25 juin 1995

Au menu électoral du 25 juin, révision de l'AVS et de la *lex Friedrich* :

- oui à la modification du 7 octobre 1994 de la loi fédérale sur l'*assurance-vieillesse et survivants (10<sup>e</sup> révision de l'AVS)*, par 1 110 053 oui (60,7 %) contre 718 349 non (39,3 %). La majorité acceptante est plus faible à Genève (52,5 % de oui), alors que le Tessin et quatre cantons romands (FR, VS, NE et JU) refusent la révision proposée;
- non à l'initiative populaire du 31 mai 1991 *pour l'extension de l'AVS et de l'AI*, par 1 307 302 non (72,4 %) contre 499 266 oui (27,6 %). Tous les cantons refusent cet arrêté; l'initiative réalise ses meilleurs scores au Tessin (43,1 % de oui), dans le Jura (41,1 %) et à Genève (37,8 %);
- non à la modification du 7 octobre 1994 de la loi fédérale sur l'*acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger*, par 962 702 non (53,6 %) contre 834 673 oui (46,4 %). Contrairement à la Suisse alémanique, la Suisse romande et latine accepte la révision de la *lex Friedrich* : le

pourcentage de oui varie entre 51,2 % dans le Jura et 66,5 % en Valais; à Genève, trois électeurs sur cinq (59,1 %) soutiennent la révision.

### Votation cantonale du 25 juin 1995

Le corps électoral a accepté les deux objets qui lui étaient soumis :

- oui à l'initiative populaire (IN 100) *pour réduire les dépenses abusives de l'Etat de Genève*, par 44 034 oui (52,6 %) contre 39 634 non (47,4 %);
- oui à la loi modifiant : a) la loi sur l'encouragement aux études; b) la loi sur l'université (*taxes universitaires*); par 48 180 oui (57,7 %) contre 35 332 non (42,3 %).

L'acceptation de l'IN 100 constitue une surprise, puisque, bien que largement combattue par les milieux politiques, elle a recueilli un plus de 52,0 % des suffrages et n'a été rejetée que par 19 des 73 arrondissements électoraux du canton, dont 16 situés en ville de Genève. La carte électorale (voir page 32) ne reflète pas un quelconque clivage gauche-droite puisque, parmi les opposants, on trouve, par exemple, les communes de Confignon, Pregny-Chambésy, Satigny, Soral et Carouge, ainsi que les arrondissements des Pâquis, Vieusseux et Cluse-Roseraie. Le plus fort taux d'acceptation a été relevé à Collonge-Bellerive 2 / Vésénaz (60,3 % de oui).

Quant à la loi relative à l'*encouragement aux études et à l'université*, combattue par un référendum parce qu'elle permet l'introduction d'une taxe universitaire, elle a été largement approuvée, seuls 5 arrondissements urbains l'ayant refusée.

### Votation communale en ville de Lancy du 25 juin 1995

En votation référendaire, les électeurs de la commune de Lancy ont refusé la «délibération du conseil municipal de Lancy du 20 octobre 1994, portant sur la participation de la commune à la réalisation d'un étage du parking des Palettes destiné aux commerces et entreprises, mettant à charge de la commune une somme maximum de F 480 000.- par an pour une durée limitée dans le temps».

Le non l'emporte dans les trois arrondissements électoraux, dans une proportion de près de deux contre un : 65,9 % de non pour l'ensemble de la commune; 60,1 % de non à Lancy 3 / Palettes. La participation s'est élevée à 43,2 % (41,4 % aux Palettes).

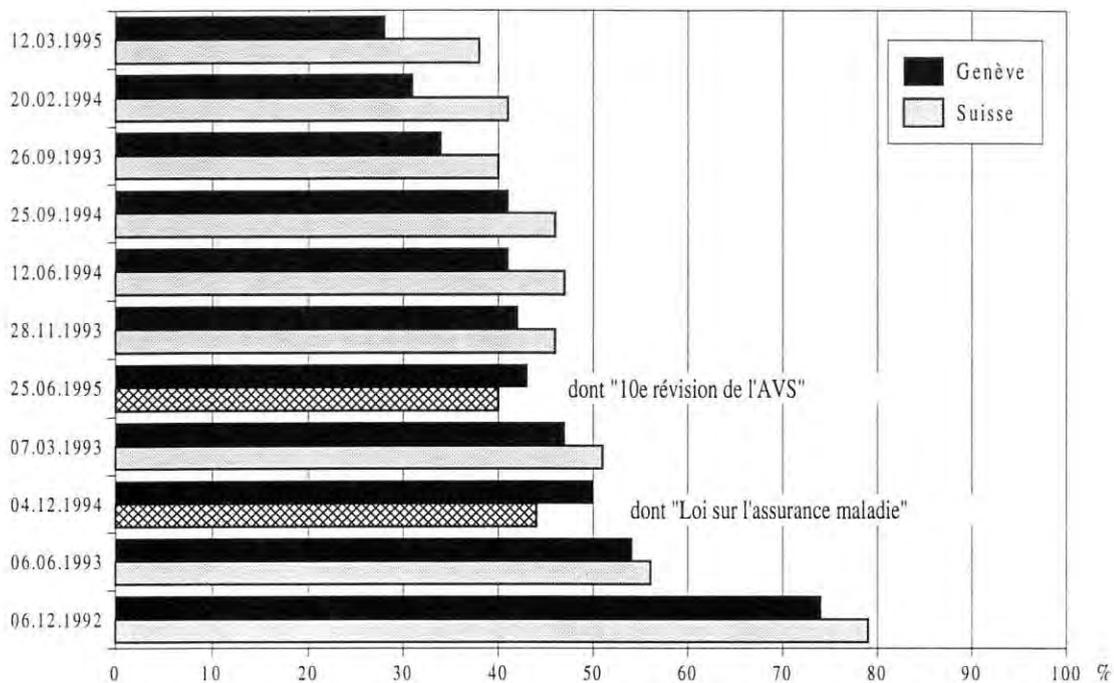
### Participation électorale

Lors des deux scrutins fédéraux, le taux de participation moyen des citoyens s'est élevé à 35,3 % dans le canton, contre 39,2 % à l'échelon suisse. Ces résultats sont inférieurs à ceux de 1993 et 1994 : 44,4 % et 41,0 % à Genève; 48,0 % et 44,4 % en Suisse.

La baisse de la participation genevoise est due au faible taux enregistré en mars. En effet, moins d'un électeur sur trois s'est déplacé (28,0 %), ce qui place Genève au 24<sup>e</sup> rang des cantons suisses, devant le Tessin et le Valais (moyenne suisse : 37,9 %). En revanche, en juin, la participation genevoise (42,5 %) dépasse la moyenne suisse (40,4 %) et le canton occupe le 10<sup>e</sup> rang. Ce bon résultat est dû, vraisemblablement, à l'importance des scrutins cantonaux organisés le même jour à Genève (voir en page 6 le graphique sur *la participation aux scrutins fédéraux*, à Genève et en Suisse, depuis décembre 1992, date du vote sur l'EEE).

Enfin, signalons que le *vote par correspondance* est largement plébiscité par les électeurs du canton, puisqu'en juin 1995, 70,0 % des votants ont recouru à ce moyen d'expression, au détriment du *vote anticipé*, qui sera prochainement abandonné, et du bulletin glissé dans l'urne lors des jours de vote, soit le vendredi ou le dimanche.

Taux de participation aux votations fédérales depuis décembre 1992, triés selon l'ordre croissant des taux enregistrés à Genève



 CONFÉDÉRATION SUISSE	<b>1</b>
<b>Bulletin de vote pour la votation populaire du 12 mars 1995</b>	
Acceptez-vous le <b>contre-projet</b> de l'Assemblée fédérale du 7 octobre 1994 relatif à l'initiative populaire « <b>pour une agriculture paysanne compétitive et respectueuse de l'environnement</b> »?	Réponse

 CONFÉDÉRATION SUISSE	<b>4</b>
<b>Bulletin de vote pour la votation populaire du 12 mars 1995</b>	
Acceptez-vous l'arrêté fédéral du 7 octobre 1994 instituant un <b>frein aux dépenses</b> ?	Réponse

 CONFÉDÉRATION SUISSE	<b>2</b>
<b>Bulletin de vote pour la votation populaire du 12 mars 1995</b>	
Acceptez-vous la modification du 18 mars 1994 de l' <b>arrêté sur l'économie laitière 1988</b> ?	Réponse

U23620

 RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE	<b>5</b>
<b>Bulletin de vote pour la votation cantonale du 12 mars 1995</b>	
Acceptez-vous l'initiative populaire (IN 4) relative à l'aménagement du secteur Rôtisserie-Pâtisserie ( <b>Alhambra</b> ) ?	Réponse

 CONFÉDÉRATION SUISSE	<b>3</b>
<b>Bulletin de vote pour la votation populaire du 12 mars 1995</b>	
Acceptez-vous la modification du 8 octobre 1993 de la loi sur l' <b>agriculture (contributions de solidarité)</b> ?	Réponse

 RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE	<b>6</b>
<b>Bulletin de vote pour la votation cantonale du 12 mars 1995</b>	
Acceptez-vous le projet de loi PL 5606 modifiant la loi sur les constructions et les installations diverses ( <b>création d'une zone protégée</b> ) ( <b>contre-projet à l'IN 4 Rôtisserie-Pâtisserie</b> ) ?	Réponse

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

**1. Contre-projet de l'Assemblée fédérale du 7 octobre 1994 relatif à l'initiative populaire  
"pour une agriculture paysanne compétitive et respectueuse de l'environnement"**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de par- ticipation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Cité-Rive	3 443	1 075	621	340	961	63	-	1 024	29,7
Pâquis	4 188	897	459	356	815	41	-	856	20,4
Saint-Gervais	2 092	470	248	187	435	19	-	454	21,7
Prairie - Délices	4 696	1 129	606	422	1 028	62	2	1 092	23,3
Eaux-Vives - Lac	5 816	1 477	833	520	1 353	70	-	1 423	24,5
Eaux-Vives - Frontenex	6 845	1 836	1 097	580	1 677	96	1	1 774	25,9
Florissant - Malagnou	5 886	1 668	1 054	473	1 527	73	3	1 603	27,2
Cluse - Roseraie	4 450	1 017	584	348	932	40	5	977	22,0
Acacias	6 024	1 327	668	536	1 204	67	-	1 271	21,1
Mail - Jonction	5 749	1 263	718	479	1 197	60	5	1 262	22,0
Servette - Grand-Pré	5 292	1 337	732	532	1 264	48	-	1 312	24,8
Prieuré - Sécheron	2 582	682	381	257	638	19	2	659	25,5
Saint-Jean	6 926	1 767	957	683	1 640	70	1	1 711	24,7
Les Crêts	4 569	1 327	781	460	1 241	45	-	1 286	28,1
Cropettes - Vidollet	3 773	1 030	555	414	969	43	9	1 021	27,1
Vieusseux	4 647	1 153	644	448	1 092	33	-	1 125	24,2
Champel	5 765	1 651	1 090	455	1 545	58	3	1 606	27,9
Bulletins non répartis (1)	///	1 069	626	363	989	71	1	1 061	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 743</b>	<b>22 175</b>	<b>12 654</b>	<b>7 853</b>	<b>20 507</b>	<b>978</b>	<b>32</b>	<b>21 517</b>	<b>26,0</b>
Aire-la-Ville	407	192	132	46	178	14	-	192	47,2
Anières	1 013	396	288	73	361	18	-	379	37,4
Avully	1 034	344	219	112	331	13	-	344	33,3
Avusy	702	284	180	88	268	12	1	281	40,0
Bardonnex	1 104	406	273	108	381	18	-	399	36,1
Bellevue	772	267	174	81	255	9	-	264	34,2
Bernex	5 330	1 489	899	462	1 361	62	-	1 423	26,7
Carouge	8 281	2 178	1 190	804	1 994	101	5	2 100	25,4
Cartigny	452	209	154	48	202	3	-	205	45,4
Céligny	379	164	108	49	157	7	-	164	43,3
Chancy	502	180	99	72	171	5	-	176	35,1
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 747	1 378	885	434	1 319	32	-	1 351	28,5
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	867	327	211	104	315	7	-	322	37,1
<b>Total Chêne-Bougeries</b>	<b>5 614</b>	<b>1 705</b>	<b>1 096</b>	<b>538</b>	<b>1 634</b>	<b>39</b>	<b>-</b>	<b>1 673</b>	<b>29,8</b>
Chêne-Bourg	3 282	774	458	262	720	27	-	747	22,8
Choulex	558	222	138	70	208	11	-	219	39,2
Collex-Bossy	599	226	147	72	219	6	-	225	37,6
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 782	684	483	165	648	20	-	668	37,5
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 209	457	314	118	432	15	-	447	37,0
<b>Total Collonge-Bellerive</b>	<b>2 991</b>	<b>1 141</b>	<b>797</b>	<b>283</b>	<b>1 080</b>	<b>35</b>	<b>-</b>	<b>1 115</b>	<b>37,3</b>
Cologny	2 405	844	621	190	811	21	-	832	34,6
Confignon	1 706	570	354	194	548	16	-	564	33,1
Corsier	930	318	215	92	307	6	-	313	33,7
Dardagny 1 (Village)	310	155	129	24	153	2	-	155	50,0
Dardagny 2 (La Plaine)	366	110	78	26	104	6	-	110	30,1
<b>Total Dardagny</b>	<b>676</b>	<b>265</b>	<b>207</b>	<b>50</b>	<b>257</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>265</b>	<b>39,2</b>

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

**1. Contre-projet de l'Assemblée fédérale du 7 octobre 1994 relatif à l'initiative populaire  
"pour une agriculture paysanne compétitive et respectueuse de l'environnement"**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de par- ticipation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Genthod	1 083	359	241	104	345	9	1	355	32,8
Grand-Saconnex	3 219	876	592	251	843	20	5	868	27,0
Gy	190	118	97	19	116	1	1	118	62,1
Hermance	473	195	117	63	180	12	-	192	40,6
Jussy	610	277	226	45	271	5	-	276	45,2
Laconnex	320	163	127	27	154	7	-	161	50,3
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 410	411	256	129	385	18	-	403	28,6
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 689	1 753	1 028	613	1 641	69	-	1 710	25,6
Lancy 3 (Palettes)	5 306	1 303	802	438	1 240	43	-	1 283	24,2
<b>Total Lancy</b>	<b>13 405</b>	<b>3 467</b>	<b>2 086</b>	<b>1 180</b>	<b>3 266</b>	<b>130</b>	<b>-</b>	<b>3 396</b>	<b>25,3</b>
Meinier	1 052	405	289	104	393	7	1	401	38,1
Meyrin 1 (Village)	3 771	823	508	252	760	37	-	797	21,1
Meyrin 2 (Cointrin)	544	158	100	53	153	3	-	156	28,7
Meyrin 3 (De-Livron)	4 521	941	568	315	883	36	2	921	20,4
<b>Total Meyrin</b>	<b>8 836</b>	<b>1 922</b>	<b>1 176</b>	<b>620</b>	<b>1 796</b>	<b>76</b>	<b>2</b>	<b>1 874</b>	<b>21,2</b>
Onex	8 646	1 947	1 117	669	1 786	92	3	1 881	21,8
Perly-Certoux	1 495	428	244	147	391	13	-	404	27,0
Plan-les-Quates	3 232	911	580	286	866	20	9	895	27,7
Pregny-Chambésy	1 304	438	276	146	422	12	-	434	33,3
Presinge	379	145	92	49	141	3	-	144	38,0
Puplinge	1 261	381	225	130	355	20	-	375	29,7
Russin	263	135	98	31	129	5	-	134	51,0
Satigny	1 398	548	400	126	526	17	-	543	38,8
Soral	387	178	136	39	175	3	-	178	46,0
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 656	931	579	290	869	23	9	901	24,6
Thônex 2 (Salle communale)	2 239	604	412	161	573	15	5	593	26,5
<b>Total Thônex</b>	<b>5 895</b>	<b>1 535</b>	<b>991</b>	<b>451</b>	<b>1 442</b>	<b>38</b>	<b>14</b>	<b>1 494</b>	<b>25,3</b>
Troinex	920	386	249	117	366	14	-	380	41,3
Vandoeuvres	1 089	462	344	100	444	10	-	454	41,7
Vernier 1 (Village)	2 533	651	384	232	616	25	2	643	25,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 532	784	422	304	726	28	2	756	21,4
Vernier 3 (Aire)	4 173	1 061	581	423	1 004	38	2	1 044	25,0
Vernier 4 (Avanchet)	2 650	528	308	193	501	17	-	518	19,5
<b>Total Vernier</b>	<b>12 888</b>	<b>3 024</b>	<b>1 695</b>	<b>1 152</b>	<b>2 847</b>	<b>108</b>	<b>6</b>	<b>2 961</b>	<b>23,0</b>
Versoix	4 497	1 102	715	318	1 033	47	-	1 080	24,0
Veyrier 1 (Village)	2 960	737	484	188	672	30	-	702	23,7
Veyrier 2 (Pinchat)	1 665	634	433	167	600	27	-	627	37,7
<b>Total Veyrier</b>	<b>4 625</b>	<b>1 371</b>	<b>917</b>	<b>355</b>	<b>1 272</b>	<b>57</b>	<b>-</b>	<b>1 329</b>	<b>28,7</b>
Bulletins non répartis (1)	///	1 366	804	484	1 288	78	-	1 366	///
Suisses de l'étranger	5 947	2 011	1 676	271	1 947	64	-	2 011	33,8
<b>Canton</b>	<b>204 894</b>	<b>58 499</b>	<b>35 913</b>	<b>18 831</b>	<b>54 744</b>	<b>2 277</b>	<b>80</b>	<b>57 101</b>	<b>27,9</b>

(1) Votes par correspondance valables, parvenus après le jeudi précédant la votation et votes enregistrés auprès de l'Office cantonal de la population (personnes ayant perdu leur carte de vote ou arrivées dans le canton peu avant la votation). Pour des raisons de délai, ces bulletins ne peuvent pas être attribués à un arrondissement électoral.

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

**2. Modification du 18 mars 1994 de l'arrêté sur l'économie laitière 1988**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Cité-Rive	3 443	1 075	512	444	956	70	-	1 026	29,8
Pâquis	4 188	897	356	451	807	45	-	852	20,3
Saint-Gervais	2 092	470	188	237	425	29	-	454	21,7
Prairie - Délices	4 696	1 129	446	575	1 021	78	2	1 101	23,4
Eaux-Vives - Lac	5 816	1 477	637	693	1 330	87	3	1 420	24,4
Eaux-Vives - Frontenex	6 845	1 836	846	851	1 697	132	2	1 831	26,7
Florissant - Malagnou	5 886	1 668	868	656	1 524	77	1	1 602	27,2
Cluse - Roseraie	4 450	1 017	436	482	918	50	6	974	21,9
Acacias	6 024	1 327	502	696	1 198	71	-	1 269	21,1
Mail - Jonction	5 749	1 263	496	657	1 153	74	3	1 230	21,4
Servette - Grand-Pré	5 292	1 337	544	710	1 254	51	-	1 305	24,7
Prieuré - Sécheron	2 582	682	271	361	632	31	-	663	25,7
Saint-Jean	6 926	1 767	690	945	1 635	78	1	1 714	24,7
Les Crêts	4 569	1 327	624	643	1 267	60	-	1 327	29,0
Cropettes - Vidollet	3 773	1 030	402	560	962	48	9	1 019	27,0
Vieusseux	4 647	1 153	473	617	1 090	42	-	1 132	24,4
Champel	5 765	1 651	886	664	1 550	67	2	1 619	28,1
Bulletins non répartis (1)	///	1 069	468	519	987	75	-	1 062	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 743</b>	<b>22 175</b>	<b>9 645</b>	<b>10 761</b>	<b>20 406</b>	<b>1 165</b>	<b>29</b>	<b>21 600</b>	<b>26,1</b>
Aire-la-Ville	407	192	116	60	176	16	-	192	47,2
Anières	1 013	396	248	110	358	23	-	381	37,6
Avully	1 034	344	171	155	326	17	-	343	33,2
Avusy	702	284	153	115	268	13	-	281	40,0
Bardonnex	1 104	406	234	145	379	21	-	400	36,2
Bellevue	772	267	129	128	257	7	-	264	34,2
Bernex	5 330	1 489	721	660	1 381	81	-	1 462	27,4
Carouge	8 281	2 178	980	1 007	1 987	108	5	2 100	25,4
Cartigny	452	209	133	66	199	6	-	205	45,4
Céligny	379	164	99	61	160	4	-	164	43,3
Chancy	502	180	68	99	167	9	-	176	35,1
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 747	1 378	693	620	1 313	40	-	1 353	28,5
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	867	327	161	154	315	7	-	322	37,1
<b>Total Chêne-Bougeries</b>	<b>5 614</b>	<b>1 705</b>	<b>854</b>	<b>774</b>	<b>1 628</b>	<b>47</b>	<b>-</b>	<b>1 675</b>	<b>29,8</b>
Chêne-Bourg	3 282	774	356	362	718	28	3	749	22,8
Choulex	558	222	126	88	214	6	-	220	39,4
Collex-Bossy	599	226	126	92	218	7	-	225	37,6
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 782	684	392	251	643	26	-	669	37,5
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 209	457	249	178	427	17	-	444	36,7
<b>Total Collonge-Bellerive</b>	<b>2 991</b>	<b>1 141</b>	<b>641</b>	<b>429</b>	<b>1 070</b>	<b>43</b>	<b>-</b>	<b>1 113</b>	<b>37,2</b>
Cologny	2 405	844	518	283	801	29	-	830	34,5
Confignon	1 706	570	286	256	542	23	-	565	33,1
Corsier	930	318	181	124	305	7	-	312	33,5
Dardagny 1 (Village)	310	155	124	25	149	6	-	155	50,0
Dardagny 2 (La Plaine)	366	110	70	33	103	7	-	110	30,1
<b>Total Dardagny</b>	<b>676</b>	<b>265</b>	<b>194</b>	<b>58</b>	<b>252</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>265</b>	<b>39,2</b>

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

**2. Modification du 18 mars 1994 de l'arrêté sur l'économie laitière 1988**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Genthod	1 083	359	200	140	340	15	-	355	32,8
Grand-Saconnex	3 219	876	451	378	829	36	2	867	26,9
Gy	190	118	70	39	109	7	2	118	62,1
Hermance	473	195	95	84	179	10	-	189	40,0
Jussy	610	277	190	75	265	8	3	276	45,2
Laconnex	320	163	100	53	153	7	-	160	50,0
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 410	411	190	189	379	19	-	398	28,2
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 689	1 753	794	828	1 622	84	2	1 708	25,5
Lancy 3 (Palettes)	5 306	1 303	597	628	1 225	55	-	1 280	24,1
<b>Total Lancy</b>	<b>13 405</b>	<b>3 467</b>	<b>1 581</b>	<b>1 645</b>	<b>3 226</b>	<b>158</b>	<b>2</b>	<b>3 386</b>	<b>25,3</b>
Meinier	1 052	405	239	153	392	9	-	401	38,1
Meyrin 1 (Village)	3 771	823	385	382	767	47	-	814	21,6
Meyrin 2 (Cointrin)	544	158	67	86	153	3	-	156	28,7
Meyrin 3 (De-Livron)	4 521	941	464	410	874	43	2	919	20,3
<b>Total Meyrin</b>	<b>8 836</b>	<b>1 922</b>	<b>916</b>	<b>878</b>	<b>1 794</b>	<b>93</b>	<b>2</b>	<b>1 889</b>	<b>21,4</b>
Onex	8 646	1 947	897	917	1 814	103	1	1 918	22,2
Perly-Certoux	1 495	428	192	209	401	14	-	415	27,8
Plan-les-Ouates	3 232	911	444	421	865	20	12	897	27,8
Pregny-Chambésy	1 304	438	217	195	412	22	-	434	33,3
Presinge	379	145	81	60	141	2	-	143	37,7
Puplinge	1 261	381	194	153	347	26	-	373	29,6
Russin	263	135	85	44	129	5	-	134	51,0
Satigny	1 398	548	332	189	521	23	-	544	38,9
Soral	387	178	108	53	161	5	-	166	42,9
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 656	931	436	429	865	35	19	919	25,1
Thônex 2 (Salle communale)	2 239	604	317	245	562	22	9	593	26,5
<b>Total Thônex</b>	<b>5 895</b>	<b>1 535</b>	<b>753</b>	<b>674</b>	<b>1 427</b>	<b>57</b>	<b>28</b>	<b>1 512</b>	<b>25,6</b>
Troinex	920	386	206	158	364	16	-	380	41,3
Vandoeuvres	1 089	462	304	138	442	13	-	455	41,8
Vernier 1 (Village)	2 533	651	324	290	614	29	2	645	25,5
Vernier 2 (Châtelaine)	3 532	784	311	409	720	33	-	753	21,3
Vernier 3 (Aire)	4 173	1 061	422	573	995	46	1	1 042	25,0
Vernier 4 (Avanchet)	2 650	528	223	274	497	21	-	518	19,5
<b>Total Vernier</b>	<b>12 888</b>	<b>3 024</b>	<b>1 280</b>	<b>1 546</b>	<b>2 826</b>	<b>129</b>	<b>3</b>	<b>2 958</b>	<b>23,0</b>
Versoix	4 497	1 102	567	457	1 024	54	-	1 078	24,0
Veyrier 1 (Village)	2 960	737	379	304	683	37	-	720	24,3
Veyrier 2 (Pinchat)	1 665	634	338	259	597	29	-	626	37,6
<b>Total Veyrier</b>	<b>4 625</b>	<b>1 371</b>	<b>717</b>	<b>563</b>	<b>1 280</b>	<b>66</b>	<b>-</b>	<b>1 346</b>	<b>29,1</b>
Bulletins non répartis (1)	///	1 366	618	655	1 273	91	-	1 364	///
Suisses de l'étranger	5 947	2 011	1 336	588	1 924	82	-	2 006	33,7
<b>Canton</b>	<b>204 894</b>	<b>58 499</b>	<b>28 152</b>	<b>26 298</b>	<b>54 450</b>	<b>2 744</b>	<b>92</b>	<b>57 286</b>	<b>28,0</b>

(1) Votes par correspondance valables, parvenus après le jeudi précédant la votation et votes enregistrés auprès de l'Office cantonal de la population (personnes ayant perdu leur carte de vote ou arrivées dans le canton peu avant la votation). Pour des raisons de délai, ces bulletins ne peuvent pas être attribués à un arrondissement électoral.

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

**3. Modification du 8 octobre 1993 de la loi sur l'agriculture (contributions de solidarité)**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Bulletins rentrés			Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total	Blancs	Nuls	Total	
Cité-Rive	3 443	1 075	458	494	952	73	-	1 025	29,8
Pâquis	4 188	897	337	470	807	46	-	853	20,4
Saint-Gervais	2 092	470	174	253	427	29	-	456	21,8
Prairie - Délices	4 696	1 129	432	592	1 024	74	2	1 100	23,4
Eaux-Vives - Lac	5 816	1 477	573	758	1 331	92	-	1 423	24,5
Eaux-Vives - Frontenex	6 845	1 836	878	761	1 639	126	-	1 765	25,8
Florissant - Malagnou	5 886	1 668	749	750	1 499	102	3	1 604	27,3
Cluse - Roseraie	4 450	1 017	393	524	917	50	9	976	21,9
Acacias	6 024	1 327	465	724	1 189	80	-	1 269	21,1
Mail - Jonction	5 749	1 263	466	676	1 142	81	4	1 227	21,3
Servette - Grand-Pré	5 292	1 337	490	759	1 249	54	-	1 303	24,6
Prieuré - Sécheron	2 582	682	242	393	635	25	-	660	25,6
Saint-Jean	6 926	1 767	640	999	1 639	79	1	1 719	24,8
Les Crêts	4 569	1 327	550	671	1 221	71	-	1 292	28,3
Croquettes - Vidollet	3 773	1 030	376	535	911	47	9	967	25,6
Vieusseux	4 647	1 153	421	650	1 071	42	-	1 113	24,0
Champel	5 765	1 651	796	723	1 519	93	2	1 614	28,0
Bulletins non répartis (1)	///	1 069	417	555	972	88	-	1 060	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 743</b>	<b>22 175</b>	<b>8 857</b>	<b>11 287</b>	<b>20 144</b>	<b>1 252</b>	<b>30</b>	<b>21 426</b>	<b>25,9</b>
Aire-la-Ville	407	192	105	75	180	12	-	192	47,2
Anières	1 013	396	217	128	345	34	-	379	37,4
Avully	1 034	344	165	161	326	17	-	343	33,2
Avusy	702	284	137	127	264	17	-	281	40,0
Bardonnex	1 104	406	205	167	372	28	-	400	36,2
Bellevue	772	267	128	127	255	9	-	264	34,2
Bernex	5 330	1 489	661	719	1 380	79	1	1 460	27,4
Carouge	8 281	2 178	857	1 165	2 022	122	6	2 150	26,0
Cartigny	452	209	132	65	197	7	-	204	45,1
Céligny	379	164	93	67	160	4	-	164	43,3
Chancy	502	180	75	94	169	6	1	176	35,1
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 747	1 378	621	671	1 292	58	-	1 350	28,4
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	867	327	145	158	303	18	-	321	37,0
<b>Total Chêne-Bougeries</b>	<b>5 614</b>	<b>1 705</b>	<b>766</b>	<b>829</b>	<b>1 595</b>	<b>76</b>	<b>-</b>	<b>1 671</b>	<b>29,8</b>
Chêne-Bourg	3 282	774	333	381	714	28	6	748	22,8
Choulex	558	222	116	93	209	11	-	220	39,4
Collex-Bossy	599	226	121	96	217	8	-	225	37,6
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 782	684	344	281	625	45	-	670	37,6
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 209	457	201	226	427	19	-	446	36,9
<b>Total Collonge-Bellerive</b>	<b>2 991</b>	<b>1 141</b>	<b>545</b>	<b>507</b>	<b>1 052</b>	<b>64</b>	<b>-</b>	<b>1 116</b>	<b>37,3</b>
Cologny	2 405	844	476	321	797	34	-	831	34,6
Confignon	1 706	570	263	280	543	23	-	566	33,2
Corsier	930	318	144	155	299	13	-	312	33,5
Dardagny 1 (Village)	310	155	116	34	150	5	-	155	50,0
Dardagny 2 (La Plaine)	366	110	69	35	104	6	-	110	30,1
<b>Total Dardagny</b>	<b>676</b>	<b>265</b>	<b>185</b>	<b>69</b>	<b>254</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>265</b>	<b>39,2</b>

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

**3. Modification du 8 octobre 1993 de la loi sur l'agriculture (contributions de solidarité)**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de par- ticipation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Genthod	1 083	359	181	160	341	15	-	356	32,9
Grand-Saconnex	3 219	876	423	400	823	42	2	867	26,9
Gy	190	118	60	54	114	3	1	118	62,1
Hermance	473	195	92	92	184	9	-	193	40,8
Jussy	610	277	159	101	260	14	2	276	45,2
Laconnex	320	163	99	51	150	11	-	161	50,3
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 410	411	164	208	372	28	-	400	28,4
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 689	1 753	705	913	1 618	91	-	1 709	25,5
Lancy 3 (Palettes)	5 306	1 303	534	648	1 182	70	-	1 252	23,6
<b>Total Lancy</b>	<b>13 405</b>	<b>3 467</b>	<b>1 403</b>	<b>1 769</b>	<b>3 172</b>	<b>189</b>	<b>-</b>	<b>3 361</b>	<b>25,1</b>
Meinier	1 052	405	231	151	382	16	-	398	37,8
Meyrin 1 (Village)	3 771	823	351	417	768	45	-	813	21,6
Meyrin 2 (Cointrin)	544	158	69	80	149	5	-	154	28,3
Meyrin 3 (De-Livron)	4 521	941	422	450	872	44	2	918	20,3
<b>Total Meyrin</b>	<b>8 836</b>	<b>1 922</b>	<b>842</b>	<b>947</b>	<b>1 789</b>	<b>94</b>	<b>2</b>	<b>1 885</b>	<b>21,3</b>
Onex	8 646	1 947	766	1 013	1 779	110	5	1 894	21,9
Perly-Certoux	1 495	428	175	221	396	18	-	414	27,7
Plan-les-Ouates	3 232	911	373	474	847	33	14	894	27,7
Pregny-Chambésy	1 304	438	200	211	411	23	-	434	33,3
Presinge	379	145	69	70	139	4	-	143	37,7
Puplinge	1 261	381	162	185	347	26	-	373	29,6
Russin	263	135	82	47	129	5	-	134	51,0
Satigny	1 398	548	315	200	515	28	-	543	38,8
Soral	387	178	123	51	174	3	-	177	45,7
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 656	931	397	465	862	39	11	912	24,9
Thônex 2 (Salle communale)	2 239	604	289	275	564	21	9	594	26,5
<b>Total Thônex</b>	<b>5 895</b>	<b>1 535</b>	<b>686</b>	<b>740</b>	<b>1 426</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>1 506</b>	<b>25,5</b>
Troinex	920	386	187	166	353	16	1	370	40,2
Vandoeuvres	1 089	462	250	185	435	19	-	454	41,7
Vernier 1 (Village)	2 533	651	294	312	606	35	2	643	25,4
Vernier 2 (Châtelaine)	3 532	784	239	433	672	31	-	703	19,9
Vernier 3 (Aire)	4 173	1 061	367	622	989	56	1	1 046	25,1
Vernier 4 (Avanchet)	2 650	528	208	285	493	26	-	519	19,6
<b>Total Vernier</b>	<b>12 888</b>	<b>3 024</b>	<b>1 108</b>	<b>1 652</b>	<b>2 760</b>	<b>148</b>	<b>3</b>	<b>2 911</b>	<b>22,6</b>
Versoix	4 497	1 102	494	517	1 011	65	-	1 076	23,9
Veyrier 1 (Village)	2 960	737	340	349	689	32	-	721	24,4
Veyrier 2 (Pinchat)	1 665	634	292	297	589	35	-	624	37,5
<b>Total Veyrier</b>	<b>4 625</b>	<b>1 371</b>	<b>632</b>	<b>646</b>	<b>1 278</b>	<b>67</b>	<b>-</b>	<b>1 345</b>	<b>29,1</b>
Bulletins non répartis (1)	///	1 366	554	712	1 266	70	-	1 336	///
Suisses de l'étranger	5 947	2 011	1 212	692	1 904	100	-	2 004	33,7
<b>Canton</b>	<b>204 894</b>	<b>58 499</b>	<b>25 459</b>	<b>28 420</b>	<b>53 879</b>	<b>3 043</b>	<b>94</b>	<b>57 016</b>	<b>27,8</b>

(1) Votes par correspondance valables, parvenus après le jeudi précédant la votation et votes enregistrés auprès de l'Office cantonal de la population (personnes ayant perdu leur carte de vote ou arrivées dans le canton peu avant la votation). Pour des raisons de délai, ces bulletins ne peuvent pas être attribués à un arrondissement électoral.

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

## 4. Arrêté fédéral du 7 octobre 1994 instituant un frein aux dépenses

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Cité-Rive	3 443	1 075	772	184	956	68	-	1 024	29,7
Pâquis	4 188	897	596	222	818	35	-	853	20,4
Saint-Gervais	2 092	470	317	115	432	25	-	457	21,8
Prairie - Délices	4 696	1 129	757	285	1 042	62	1	1 105	23,5
Eaux-Vives - Lac	5 816	1 477	1 055	296	1 351	81	2	1 434	24,7
Eaux-Vives - Frontenex	6 845	1 836	1 403	332	1 735	90	2	1 827	26,7
Florissant - Malagnou	5 886	1 668	1 330	202	1 532	76	1	1 609	27,3
Cluse - Roseraie	4 450	1 017	723	211	934	41	2	977	22,0
Acacias	6 024	1 327	863	338	1 201	77	-	1 278	21,2
Mail - Jonction	5 749	1 263	802	333	1 135	62	2	1 199	20,9
Servette - Grand-Pré	5 292	1 337	948	300	1 248	62	1	1 311	24,8
Prieuré - Sécheron	2 582	682	500	133	633	23	1	657	25,4
Saint-Jean	6 926	1 767	1 210	418	1 628	78	1	1 707	24,6
Les Crêts	4 569	1 327	977	222	1 199	49	1	1 249	27,3
Crochettes - Vidollet	3 773	1 030	708	259	967	45	9	1 021	27,1
Vieusseux	4 647	1 153	797	299	1 096	30	-	1 126	24,2
Champel	5 765	1 651	1 358	202	1 560	53	5	1 618	28,1
Bulletins non répartis (1)	///	1 069	791	190	981	88	-	1 069	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 743</b>	<b>22 175</b>	<b>15 907</b>	<b>4 541</b>	<b>20 448</b>	<b>1 045</b>	<b>28</b>	<b>21 521</b>	<b>26,0</b>
Aire-la-Ville	407	192	159	24	183	8	1	192	47,2
Anières	1 013	396	326	32	358	24	-	382	37,7
Avully	1 034	344	262	59	321	16	-	337	32,6
Avusy	702	284	218	43	261	19	-	280	39,9
Bardonnex	1 104	406	322	58	380	21	-	401	36,3
Bellevue	772	267	220	37	257	7	-	264	34,2
Bernex	5 330	1 489	1 170	217	1 387	87	1	1 475	27,7
Carouge	8 281	2 178	1 500	494	1 994	106	6	2 106	25,4
Cartigny	452	209	174	25	199	3	2	204	45,1
Céligny	379	164	137	18	155	9	-	164	43,3
Chancy	502	180	126	35	161	16	-	177	35,3
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 747	1 378	1 135	177	1 312	44	-	1 356	28,6
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	867	327	258	46	304	19	-	323	37,3
<b>Total Chêne-Bougeries</b>	<b>5 614</b>	<b>1 705</b>	<b>1 393</b>	<b>223</b>	<b>1 616</b>	<b>63</b>	<b>-</b>	<b>1 679</b>	<b>29,9</b>
Chêne-Bourg	3 282	774	568	151	719	24	7	750	22,9
Choulex	558	222	171	38	209	11	-	220	39,4
Collex-Bossy	599	226	181	33	214	9	1	224	37,4
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 782	684	566	80	646	25	-	671	37,7
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 209	457	390	44	434	13	-	447	37,0
<b>Total Collonge-Bellerive</b>	<b>2 991</b>	<b>1 141</b>	<b>956</b>	<b>124</b>	<b>1 080</b>	<b>38</b>	<b>-</b>	<b>1 118</b>	<b>37,4</b>
Cologny	2 405	844	722	90	812	18	-	830	34,5
Confignon	1 706	570	433	103	536	26	-	562	32,9
Corsier	930	318	263	33	296	17	-	313	33,7
Dardagny 1 (Village)	310	155	143	7	150	4	-	154	49,7
Dardagny 2 (La Plaine)	366	110	86	17	103	7	-	110	30,1
<b>Total Dardagny</b>	<b>676</b>	<b>265</b>	<b>229</b>	<b>24</b>	<b>253</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>264</b>	<b>39,1</b>

Source : Service des votations et élections et Office cantonal de la statistique (Genève)

Résultats de la votation fédérale du 12 mars 1995

## 4. Arrêté fédéral du 7 octobre 1994 instituant un frein aux dépenses

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Genthod	1 083	359	293	42	335	21	1	357	33,0
Grand-Saconnex	3 219	876	723	112	835	31	1	867	26,9
Gy	190	118	88	20	108	10	-	118	62,1
Hermance	473	195	146	34	180	12	-	192	40,6
Jussy	610	277	233	30	263	14	-	277	45,4
Laconnex	320	163	132	15	147	13	-	160	50,0
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 410	411	312	65	377	26	-	403	28,6
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 689	1 753	1 315	325	1 640	60	-	1 700	25,4
Lancy 3 (Palettes)	5 306	1 303	966	250	1 216	59	1	1 276	24,0
<b>Total Lancy</b>	<b>13 405</b>	<b>3 467</b>	<b>2 593</b>	<b>640</b>	<b>3 233</b>	<b>145</b>	<b>1</b>	<b>3 379</b>	<b>25,2</b>
Meinier	1 052	405	318	59	377	22	-	399	37,9
Meyrin 1 (Village)	3 771	823	617	150	767	50	-	817	21,7
Meyrin 2 (Cointrin)	544	158	137	15	152	4	-	156	28,7
Meyrin 3 (De-Livron)	4 521	941	715	157	872	49	1	922	20,4
<b>Total Meyrin</b>	<b>8 836</b>	<b>1 922</b>	<b>1 469</b>	<b>322</b>	<b>1 791</b>	<b>103</b>	<b>1</b>	<b>1 895</b>	<b>21,4</b>
Onex	8 646	1 947	1 449	355	1 804	92	3	1 899	22,0
Perly-Certoux	1 495	428	316	76	392	23	-	415	27,8
Plan-les-Ouates	3 232	911	739	131	870	16	9	895	27,7
Pregny-Chambésy	1 304	438	359	58	417	19	-	436	33,4
Presinge	379	145	111	25	136	8	-	144	38,0
Puplinge	1 261	381	272	82	354	20	-	374	29,7
Russin	263	135	106	19	125	9	-	134	51,0
Satigny	1 398	548	438	78	516	28	-	544	38,9
Soral	387	178	149	16	165	11	-	176	45,5
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 656	931	760	145	905	22	6	933	25,5
Thônex 2 (Salle communale)	2 239	604	489	89	578	14	3	595	26,6
<b>Total Thônex</b>	<b>5 895</b>	<b>1 535</b>	<b>1 249</b>	<b>234</b>	<b>1 483</b>	<b>36</b>	<b>9</b>	<b>1 528</b>	<b>25,9</b>
Troinex	920	386	307	59	366	11	3	380	41,3
Vandoeuvres	1 089	462	395	43	438	18	-	456	41,9
Vernier 1 (Village)	2 533	651	479	128	607	28	2	637	25,1
Vernier 2 (Châtelaine)	3 532	784	559	159	718	27	-	745	21,1
Vernier 3 (Aïre)	4 173	1 061	768	232	1 000	43	1	1 044	25,0
Vernier 4 (Avanchet)	2 650	528	390	108	498	21	-	519	19,6
<b>Total Vernier</b>	<b>12 888</b>	<b>3 024</b>	<b>2 196</b>	<b>627</b>	<b>2 823</b>	<b>119</b>	<b>3</b>	<b>2 945</b>	<b>22,9</b>
Versoix	4 497	1 102	839	188	1 027	56	-	1 083	24,1
Veyrier 1 (Village)	2 960	737	583	109	692	33	-	725	24,5
Veyrier 2 (Pinchat)	1 665	634	564	35	599	24	-	623	37,4
<b>Total Veyrier</b>	<b>4 625</b>	<b>1 371</b>	<b>1 147</b>	<b>144</b>	<b>1 291</b>	<b>57</b>	<b>-</b>	<b>1 348</b>	<b>29,1</b>
Bulletins non répartis (1)	///	1 366	1 022	241	1 263	102	-	1 365	///
Suisses de l'étranger	5 947	2 011	1 758	211	1 969	42	-	2 011	33,8
<b>Canton</b>	<b>204 894</b>	<b>58 499</b>	<b>44 284</b>	<b>10 263</b>	<b>54 547</b>	<b>2 616</b>	<b>77</b>	<b>57 240</b>	<b>27,9</b>

(1) Votes par correspondance valables, parvenus après le jeudi précédant la votation et votes enregistrés auprès de l'Office cantonal de la population (personnes ayant perdu leur carte de vote ou arrivées dans le canton peu avant la votation). Pour des raisons de délai, ces bulletins ne peuvent pas être attribués à un arrondissement électoral.

Résultats de la votation cantonale du 12 mars 1995

**5. Initiative populaire (IN 4) relative à l'aménagement du secteur Rôtisserie-Pâtisserie (Alhambra)**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Cité-Rive	3 443	1 075	332	708	1 040	22	-	1 062	30,8
Pâquis	4 188	897	212	650	862	15	-	877	20,9
Saint-Gervais	2 092	470	118	338	456	6	-	462	22,1
Prairie - Délices	4 696	1 129	252	839	1 091	27	-	1 118	23,8
Eaux-Vives - Lac	5 816	1 477	374	1 040	1 414	24	-	1 438	24,7
Eaux-Vives - Frontenex	6 845	1 836	554	1 230	1 784	19	1	1 804	26,4
Florissant - Malagnou	5 886	1 668	620	976	1 596	29	-	1 625	27,6
Cluse - Roseraie	4 450	1 017	241	723	964	17	8	989	22,2
Acacias	6 024	1 327	332	950	1 282	27	-	1 309	21,7
Mail - Jonction	5 749	1 263	314	904	1 218	21	1	1 240	21,6
Servette - Grand-Pré	5 292	1 337	326	946	1 272	36	2	1 310	24,8
Prieuré - Sécheron	2 582	682	176	471	647	8	-	655	25,4
Saint-Jean	6 926	1 767	408	1 261	1 669	51	1	1 721	24,8
Les Crêts	4 569	1 327	407	860	1 267	31	-	1 298	28,4
Cropettes - Vidollet	3 773	1 030	255	737	992	13	8	1 013	26,8
Vieuxseux	4 647	1 153	304	810	1 114	14	-	1 128	24,3
Champel	5 765	1 651	569	1 004	1 573	46	-	1 619	28,1
Bulletins non répartis (1)	///	1 069	319	719	1 038	28	-	1 066	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 743</b>	<b>22 175</b>	<b>6 113</b>	<b>15 166</b>	<b>21 279</b>	<b>434</b>	<b>21</b>	<b>21 734</b>	<b>26,3</b>
Aire-la-Ville	407	192	67	111	178	8	-	186	45,7
Anières	1 013	396	201	166	367	16	-	383	37,8
Avully	1 034	344	115	207	322	12	-	334	32,3
Avusy	702	284	105	136	241	28	-	269	38,3
Bardonnex	1 104	406	141	249	390	10	-	400	36,2
Bellevue	772	267	91	157	248	7	-	255	33,0
Bernex	5 330	1 489	416	949	1 365	64	-	1 429	26,8
Carouge	8 281	2 178	577	1 467	2 044	63	9	2 116	25,6
Cartigny	452	209	81	112	193	10	-	203	44,9
Céligny	379	164	53	96	149	7	-	156	41,2
Chancy	502	180	47	112	159	5	-	164	32,7
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 747	1 378	467	849	1 316	33	-	1 349	28,4
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	867	327	116	190	306	16	-	322	37,1
<b>Total Chêne-Bougeries</b>	<b>5 614</b>	<b>1 705</b>	<b>583</b>	<b>1 039</b>	<b>1 622</b>	<b>49</b>	<b>-</b>	<b>1 671</b>	<b>29,8</b>
Chêne-Bourg	3 282	774	231	494	725	20	7	752	22,9
Choulex	558	222	81	127	208	4	1	213	38,2
Collex-Bossy	599	226	79	125	204	12	-	216	36,1
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 782	684	321	329	650	15	-	665	37,3
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 209	457	217	209	426	10	-	436	36,1
<b>Total Collonge-Bellerive</b>	<b>2 991</b>	<b>1 141</b>	<b>538</b>	<b>538</b>	<b>1 076</b>	<b>25</b>	<b>-</b>	<b>1 101</b>	<b>36,8</b>
Cologny	2 405	844	409	401	810	18	-	828	34,4
Confignon	1 706	570	189	356	545	14	-	559	32,8
Corsier	930	318	129	175	304	10	-	314	33,8
Dardagny 1 (Village)	310	155	60	85	145	4	-	149	48,1
Dardagny 2 (La Plaine)	366	110	29	70	99	4	-	103	28,1
<b>Total Dardagny</b>	<b>676</b>	<b>265</b>	<b>89</b>	<b>155</b>	<b>244</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>252</b>	<b>37,3</b>

Résultats de la votation cantonale du 12 mars 1995

**5. Initiative populaire (IN 4) relative à l'aménagement du secteur Rôtisserie-Pâtisserie (Alhambra)**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Cartes reçues	Valables			Blancs	Bulletins rentrés		Taux de participation, en %
			OUI	NON	Total		Nuls	Total	
Genthod	1 083	359	148	195	343	11	-	354	32,7
Grand-Saconnex	3 219	876	296	531	827	29	2	858	26,7
Gy	190	118	33	76	109	3	1	113	59,5
Hermance	473	195	64	117	181	7	-	188	39,7
Jussy	610	277	95	138	233	21	2	256	42,0
Lacornex	320	163	46	92	138	9	-	147	45,9
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 410	411	129	261	390	11	1	402	28,5
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 689	1 753	545	1 066	1 611	37	-	1 648	24,6
Lancy 3 (Palettes)	5 306	1 303	452	783	1 235	31	-	1 266	23,9
<b>Total Lancy</b>	<b>13 405</b>	<b>3 467</b>	<b>1 126</b>	<b>2 110</b>	<b>3 236</b>	<b>79</b>	<b>1</b>	<b>3 316</b>	<b>24,7</b>
Meinier	1 052	405	149	220	369	15	-	384	36,5
Meyrin 1 (Village)	3 771	823	231	542	773	33	-	806	21,4
Meyrin 2 (Cointrin)	544	158	59	95	154	3	-	157	28,9
Meyrin 3 (De-Livron)	4 521	941	255	608	863	40	2	905	20,0
<b>Total Meyrin</b>	<b>8 836</b>	<b>1 922</b>	<b>545</b>	<b>1 245</b>	<b>1 790</b>	<b>76</b>	<b>2</b>	<b>1 868</b>	<b>21,1</b>
Onex	8 646	1 947	591	1 211	1 802	57	5	1 864	21,6
Perly-Certoux	1 495	428	138	266	404	14	-	418	28,0
Plan-les-Ouates	3 232	911	298	552	850	20	14	884	27,4
Pregny-Chambésy	1 304	438	177	244	421	9	2	432	33,1
Presinge	379	145	44	85	129	9	-	138	36,4
Puplinge	1 261	381	118	242	360	12	-	372	29,5
Russin	263	135	50	64	114	11	-	125	47,5
Satigny	1 398	548	204	296	500	24	-	524	37,5
Soral	387	178	59	105	164	8	-	172	44,4
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 656	931	305	573	878	19	6	903	24,7
Thônex 2 (Salle communale)	2 239	604	233	355	588	8	1	597	26,7
<b>Total Thônex</b>	<b>5 895</b>	<b>1 535</b>	<b>538</b>	<b>928</b>	<b>1 466</b>	<b>27</b>	<b>7</b>	<b>1 500</b>	<b>25,4</b>
Troinex	920	386	138	222	360	11	1	372	40,4
Vandoeuvres	1 089	462	186	252	438	18	-	456	41,9
Vernier 1 (Village)	2 533	651	229	391	620	23	2	645	25,5
Vernier 2 (Châtelaine)	3 532	784	230	511	741	21	-	762	21,6
Vernier 3 (Aïre)	4 173	1 061	347	658	1 005	22	1	1 028	24,6
Vernier 4 (Avanchet)	2 650	528	152	346	498	17	1	516	19,5
<b>Total Vernier</b>	<b>12 888</b>	<b>3 024</b>	<b>958</b>	<b>1 906</b>	<b>2 864</b>	<b>83</b>	<b>4</b>	<b>2 951</b>	<b>22,9</b>
Versoix	4 497	1 102	363	650	1 013	42	2	1 057	23,5
Veyrier 1 (Village)	2 960	737	220	474	694	1	18	713	24,1
Veyrier 2 (Pinchat)	1 665	634	239	348	587	23	-	610	36,6
<b>Total Veyrier</b>	<b>4 625</b>	<b>1 371</b>	<b>459</b>	<b>822</b>	<b>1 281</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>1 323</b>	<b>28,6</b>
Bulletins non répartis (1)	///	1 366	419	874	1 293	58	-	1 351	///
Suisses de l'étranger	5 947	2 011	607	1 271	1 878	47	3	1 928	32,4
<b>Canton</b>	<b>204 894</b>	<b>58 499</b>	<b>18 184</b>	<b>37 052</b>	<b>55 236</b>	<b>1 548</b>	<b>102</b>	<b>56 886</b>	<b>27,8</b>

(1) Votes par correspondance valables, parvenus après le jeudi précédant la votation et votes enregistrés auprès de l'Office cantonal de la population (personnes ayant perdu leur carte de vote ou arrivées dans le canton peu avant la votation). Pour des raisons de délai, ces bulletins ne peuvent pas être attribués à un arrondissement électoral.

# Publications de l'Office cantonal de la statistique

## Données générales

---

### **Annuaire statistique**

Environ 380 pages, parution vers la fin du mois d'octobre; recueil détaillé des principales statistiques annuelles concernant le canton de Genève et ses communes

### **Mémento statistique**

Dépliant annuel paraissant en mai (gratuit)

### **Bulletin statistique**

Bulletin mensuel de 8 pages, complété d'une feuille trimestrielle de données suisses et d'un cahier récapitulatif paraissant à fin mars-début avril

## Données commentées, analyses

---

Quatre séries identifiables par leur couleur

### **Aspects statistiques**

Couleur bleue, 4 à 6 numéros par an; série consacrée à la présentation commentée et illustrée de sujets divers traités périodiquement ou d'études ponctuelles.

### **Données statistiques**

Couleur jaune, 8 à 10 numéros par an; série permettant la diffusion rapide de résultats statistiques sous la forme de tableaux brièvement commentés

### **Etudes et documents**

Couleur rouge, diffusion par souscription; documents techniques ou données statistiques ayant valeur d'archives

### **Reflets conjoncturels**

Couleur brune; trimestriel traitant de la conjoncture économique à Genève

## Feuilles périodiques diverses

---

### **Marche des affaires**

Feuilles de couleur orange

*Industrie* : résultats du test conjoncturel; feuille mensuelle avec complément trimestriel

*Hôtellerie* : résultats du test conjoncturel; feuille trimestrielle

*Construction* : résultats de l'enquête sur l'activité de la construction et choix d'indicateurs conjoncturels complémentaires; feuille trimestrielle

*Commerce de détail* : résultats du test conjoncturel; feuille mensuelle

*Services immobiliers* : résultats du test conjoncturel; feuille tri-mestrielle

### **Indice genevois des prix de la construction de logements**

Recueil de tableaux, avec commentaires, couleur turquoise, paraissant début juin

### **Indices des prix à la consommation**

Feuille mensuelle, couleur violette; tableaux sur les indices suisse et genevois, avec commentaires sur l'indice genevois